



<b>POUR UN ÉTUDIANT DE 4e ANNÉE</b>	
<b>SEMESTRE 1</b>	du 7 sept. 2009 au 16 janv. 2010
<b>SEMESTRE 2</b>	du 18 janv. 2010 au 17 juill. 2010
<b>Contrôles</b>	du 2 nov. 2009 au 7 nov. 2009 du 11 janv. 2010 au 16 janv. 2010 du 19 avril 2010 au 24 avril 2010

<b>FOR A FOURTH YEAR STUDENT</b>	
<b>SEMESTER 1</b>	<i>from 7 Sept 2009 till 16 Jan 2010</i>
<b>SEMESTER 2</b>	<i>from 18 Jan 2010 till 17 July 2010</i>
<b>Examinations</b>	<i>from 2 Nov 2009 till 7 Nov 2009 from 11 Jan 2010 till 16 Jan 2010 from 19 April 2010 till 24 April 2010</i>

<b>POUR UN ÉTUDIANT DE 5e ANNÉE</b>	
<b>SEMESTRE 1</b>	du 14 sept. 2009 au 19 déc. 2009
<b>SEMESTRE 2</b>	du 2 janv. 2010 au 30 juin 2010
<b>Contrôles</b>	du 14 déc. 2009 au 19 déc. 2009

<b>FOR A FIFTH YEAR STUDENT</b>	
<b>SEMESTER 1</b>	<i>from 14 Sept 2009 till 19 Dec 2009</i>
<b>SEMESTER 2</b>	<i>from 2<sup>nd</sup> Jan 2010 till 30 June 2010</i>
<b>Examinations</b>	<i>from 14 Dec 2009 till 19 Dec 2009</i>

**VACANCES :**

Automne : du 26 oct. 2009 au 1<sup>er</sup> nov. 2009  
 Noël : du 21 déc. 2009 au 3 janv. 2010  
 Hiver : du 22 fév. 2010 au 7 mars 2010  
 Pâques : du 26 avril 2010 au 2 mai 2010

**HOLIDAYS:**

*Fall holidays: from 26 Oct 2009 till 1<sup>st</sup> Nov 2009*  
*Christmas holidays: from 21 Dec 2009 till 3 Jan 2010*  
*Winter holidays: from 22 Feb 2010 till 7 March 2010*  
*Easter holidays: from 26 April 2010 till 2<sup>nd</sup> May 2010*